



Built to Lead

即時發佈：2016年3月28日

州長 **ANDREW M. CUOMO**

州長 **CUOMO** 頒佈對北卡羅來納州的非必要州旅行禁令

州長 **Andrew M. Cuomo** 今日簽署了一項行政令，禁止前往北卡羅來納州的所有非必要州旅行。該命令要求所有紐約州機構、部門、董事會和委員會立即審查所有針對由州出資或發起的前往北卡羅來納州的旅行申請，並禁止任何此類與執行州法律或公共健康和 safety 無必要聯繫的公款旅行。

該禁令即刻成效，而之前北卡羅來納州曾頒佈一條法律，禁止變性人使用適合於其性別身份的洗手間，從州反歧視保護中排除性取向和性別身份，及禁止市政當局擴大對 **LGBT** 公民的保護。

「在紐約州，我們相信所有人，不論他們的性別身份或性取向，皆應在法律下享有同等的權利和保護，」州長 **Cuomo** 說。「從石牆事件到婚姻平等，本州一直是 **LGBT** 群體希望和平等的燈塔，因此我們不會對重蹈以往歧視覆轍的誤導性法律坐視不理。只要北卡羅來納州存在這種為歧視 **LGBT** 群體埋下種子的法律，我便會禁止前往該州的非必要州旅行。」

2015年，在印第安納州立法會通過一項對歧視 **LGBT** 群體採取非禁止態度的爭議性宗教自由措施後，州長 **Cuomo** 下令禁止了前往該州的非必要州旅行。印第安納州的該措施後來得到修訂，以防止被用於對印第安納州的 **LGBT** 居民和遊客加以歧視，隨後該旅行禁令被**取消**。

州長禁止前往北卡羅來納州之非必要旅行的行政令位於[這裡](#)。其內容可參見下方：

禁止前往北卡羅來納州的由州資助或州發起的旅行

鑒於，紐約州在保護其所有公民的民權和自由方面是全國領導者；

鑒於，紐約州於 **1945** 年頒佈了國內第一部反對歧視的州法律，禁止因包括年齡、民族、種族、膚色、原國籍、性取向、軍籍、性別、性別身份、婚姻狀況和殘障在內的眾多因素而加以歧視；

鑒於，確保人們免於因性取向和性別身份而遭受歧視是一項強制性的州制裁政府利益；

鑒於，保護紐約州免受針對受保護階層的不利財務歧視，包括性取向和性別身份，是一項強制性的州制裁政府利益；

鑒於，北卡羅來納州曾頒佈法律，禁止變性人使用適合於其性別身份的洗手間和更衣室，從該州的反歧視保護中排除性取向和性別身份，並禁止地方政府擴大對女同、男同、雙性人和變性人(LGBT)公民的該等保護；

鑒於，在一個自由社會中，包括 LGBT 公民在內的所有公民的平等權利應得到保護和珍視；

鑒於，在一個自由社會中，多數人的意願不能成為對少數人加以歧視的依據；

鑒於，紐約州的政策是推動公正，保護紐約州公民的福祉，並反對歧視；

因此現在，本人即紐約州州長 **ANDREW M. CUOMO**，憑藉我的政府、紐約州憲法及紐約州法令賦予本人之權力，特此頒佈下列**命令與指示**：

- 只要會為歧視 LGBT 公民埋下種子的法律生效，所有機關、部門、董事會和委員會便應審查所有針對由州出資或發起的前往北卡羅來納州的旅行申請；
- 禁止任何由公家出資或公家發起的前往該地的旅行，除非該等旅行是為執行紐約州法律，為履行之前約定的責任，或為保護公共健康、福祉和安全所必需的；
- 紐約州的公款旅行禁令應即刻生效，並應持續直至該法律被撤銷。

###

欲知詳情，請造訪 www.governor.ny.gov

紐約州 | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418